

DIN EN 14910:2007-08 (D)

Gartengeräte - Handgeführte Trimmer mit Verbrennungsmotor - Sicherheit; Deutsche Fassung EN 14910:2007

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	8
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen und Überprüfungsmitel	10
5.1 Allgemeines	10
5.2 Trennende Schutzeinrichtungen	10
5.2.1 Allgemeines	10
5.2.2 Motorgetriebene Teile (andere als die Schneideinrichtung).....	10
5.2.3 Abdeckung der Schneideinrichtung.....	10
5.2.4 Heiße Oberfläche	12
5.3 Schutz gegen Abgase	13
5.4 Austreten von Flüssigkeiten	13
5.5 Tanköffnung.....	13
5.6 Stellteile.....	13
5.7 Elektrische Anforderungen für Batteriestromkreise und Hochspannungs- Zündstromkreise	14
5.7.1 Elektrische Leitungen	14
5.7.2 Batterieeinbau.....	14
5.7.3 Überlastschutz.....	14
5.7.4 Polklemmen und nicht isolierte elektrische Teile	14
5.7.5 Hochspannungsführende Teile.....	14
5.8 Motor abstellen und anlassen.....	14
5.9 Konstruktion der Griffe	15
5.10 Schwingungen	15
5.10.1 Verminderung durch Gestaltung und Schutzmaßnahmen	15
5.10.2 Verminderung durch Information	15
5.10.3 Schwingungsmessung	15
5.11 Geräusche	16
5.11.1 Verminderung als Sicherheitsanforderung	16
5.11.2 Messung der Geräuschemission	17
5.12 Schneideinrichtung	17
5.12.1 Allgemeines	17
5.12.2 Schneidelemente	17
5.13 Mechanische Festigkeit und Steifigkeit	17
5.13.1 Allgemeines	17
5.13.2 Abdeckung der Schneideinrichtung (mechanische Festigkeit und Steifigkeit)	17
5.13.3 Mechanische Festigkeit des Schneidkopfes	18
6 Benutzerinformationen	19
6.1 Betriebsanleitung	19
6.2 Kennzeichnung.....	20
6.2.1 Mindestkennzeichnung.....	20
6.2.2 Warnhinweise	20
6.2.3 Schneidkopf	21
6.2.4 Dauerhaftigkeit der Kennzeichnung.....	21

6.2.5	Prüfung	21
Anhang A	(normativ) Schwingungen (siehe 5.10)	29
A.1	Messgrößen	29
A.2	Messgeräte	29
A.2.1	Allgemeines	29
A.2.2	Befestigung des Schwingungsaufnehmers	29
A.2.3	Kalibrierung	29
A.3	Messrichtung und Messort	29
A.3.1	Messrichtung	29
A.3.2	Messort	29
A.4	Durchführung der Prüfung	30
A.4.1	Bestimmung der Betriebsbedingungen	30
A.4.2	Prüfverfahren	30
A.5	Durchführung der Messung	30
A.6	Bestimmung des Messergebnisses	30
Anhang B	(normativ) Geräuschemessverfahren — Genauigkeitsklasse 2 (siehe 5.11)	33
B.1	Allgemeines	33
B.2	Anwendungsbereich	33
B.3	Bestimmung des Schalleistungspegels	33
B.4	Bestimmung des A-bewerteten Emissions-Schalldruckpegels	35
B.5	Anforderungen an den Prüfboden	35
B.5.1	Künstlicher Boden	35
B.5.2	Natürliches Gras	36
B.6	Aufstellung, Befestigung und Betriebsbedingungen	36
B.7	Messbericht und Ergebnisbericht	37
B.8	Messunsicherheiten und Angabe der Geräuschemissionswerte	37
Anhang C	(informativ) Beispiel für ein Material und Aufbau zur Erfüllung der Anforderungen an einen künstlichen Boden nach B.5.1	38
C.1	Material	38
C.2	Aufbau	38
Anhang D	(normativ) Berechnung der kinetischen Energie (siehe 5.12.1)	40
Anhang E	(normativ) Sicherheitszeichen für die Anwendung an Trimmern (siehe 6.2.2)	41
Anhang F	(informativ) Sicherheitstechnische Hinweise	44
F.1	Einleitung	44
F.2	Allgemeine Vorbereitungen	44
F.3	Sicherheitstechnische Hinweise	44
F.3.1	Hinweise	44
F.3.2	Vorbereitung	44
F.3.3	Betrieb	45
F.3.4	Wartung und Aufbewahrung	46
Anhang ZA	(informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie für Maschinen 98/37/EG, geändert durch 98/79/EG	47
Literaturhinweise		48